

精

品集成

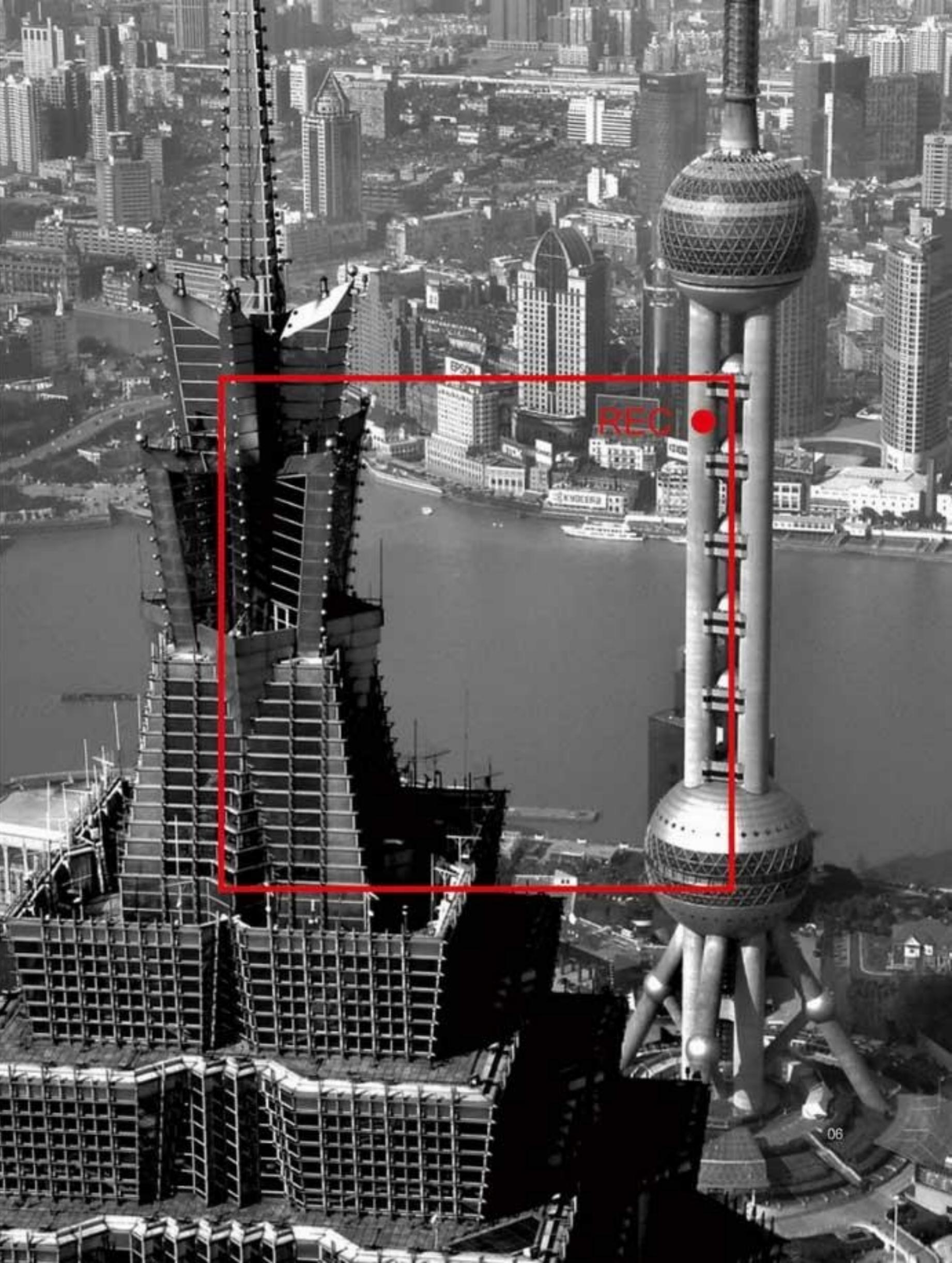
奉献经典

Contribution of Top-Quality Projects and Classical Works

上海建工一如既往地追求卓越，矢志不渝地创造和奉献经典，以营造的数以千计的高层建筑和功能各异、风格迥然的工程，改变着都市的天际线，美化了城市的形象，丰富了城市的内涵，在中国和世界建筑之林，竖起一个个精美的标杆，一座座壮丽的丰碑。



Shanghai Construction has completed thousands of highrises building and projects with various functions & different styles. They are all elegant landmarks & magnificent monuments, thus making the city's skyline undergo constant change and the city is becoming more beautiful and with more rich characteristics.



Classic Works



精品
奉献经典



Highrise
Building

在上海，在北京，在南京，在广州，
在沈阳……

近千幢100米以上的高层、超高层建筑，
为祖国各地城市建设增添了迷人的风
采，书写了中国及世界建筑史的一页又一
页辉煌。

Hundreds of over-100m high SCG-built highrises
in Beijing, Nanjing, Guangzhou, Shenyang & etc.,
dazzling in the architectural historical records of China
and the world, make these cities charming then ever.

时为“中华第一高楼”——金茂大厦（420.5米、88层。1998年竣工）
Jin Mao Tower, the tallest building in China when completed in 1998, height-420.5m, 88 floors.



环球金融中心（492米、101层。2008年竣工）
World Financial Center, completed in 2008, height-492m, 101 floors.



上海中心大厦（632米、124层。在建）
Tower, under construction, height-632m, 124 floors.

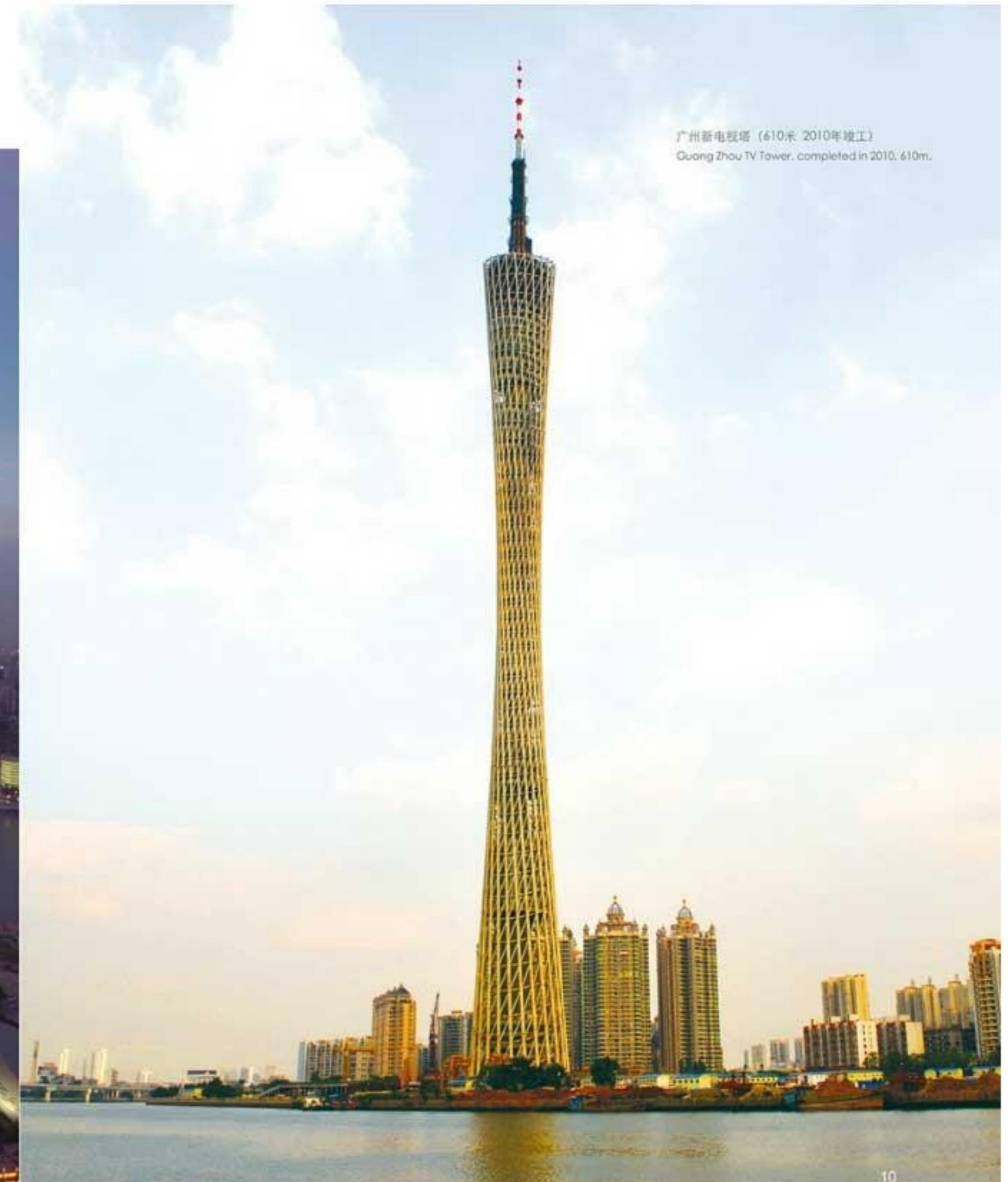
Classic Works



精品集成
奉献经典



超
高
构
筑
工
程



Classic Works



精工细集成
奉献经典



Highrise
Building

Classic Works



精品集成
奉献经典



宾馆商贸楼宇
Hotel and Commercial Buildings

1	2	3
4	5	6

- 1.港汇广场
2.香港新世界广场
3.威斯汀大酒店
4.恒隆广场
5.上海商城
6.华亭宾馆

- 1.Grand Gateway
2.Hongkong New World Tower
3.The Westin Shanghai
4.Centre-Portman
5.Centre-Portman
6.Huating Hotel



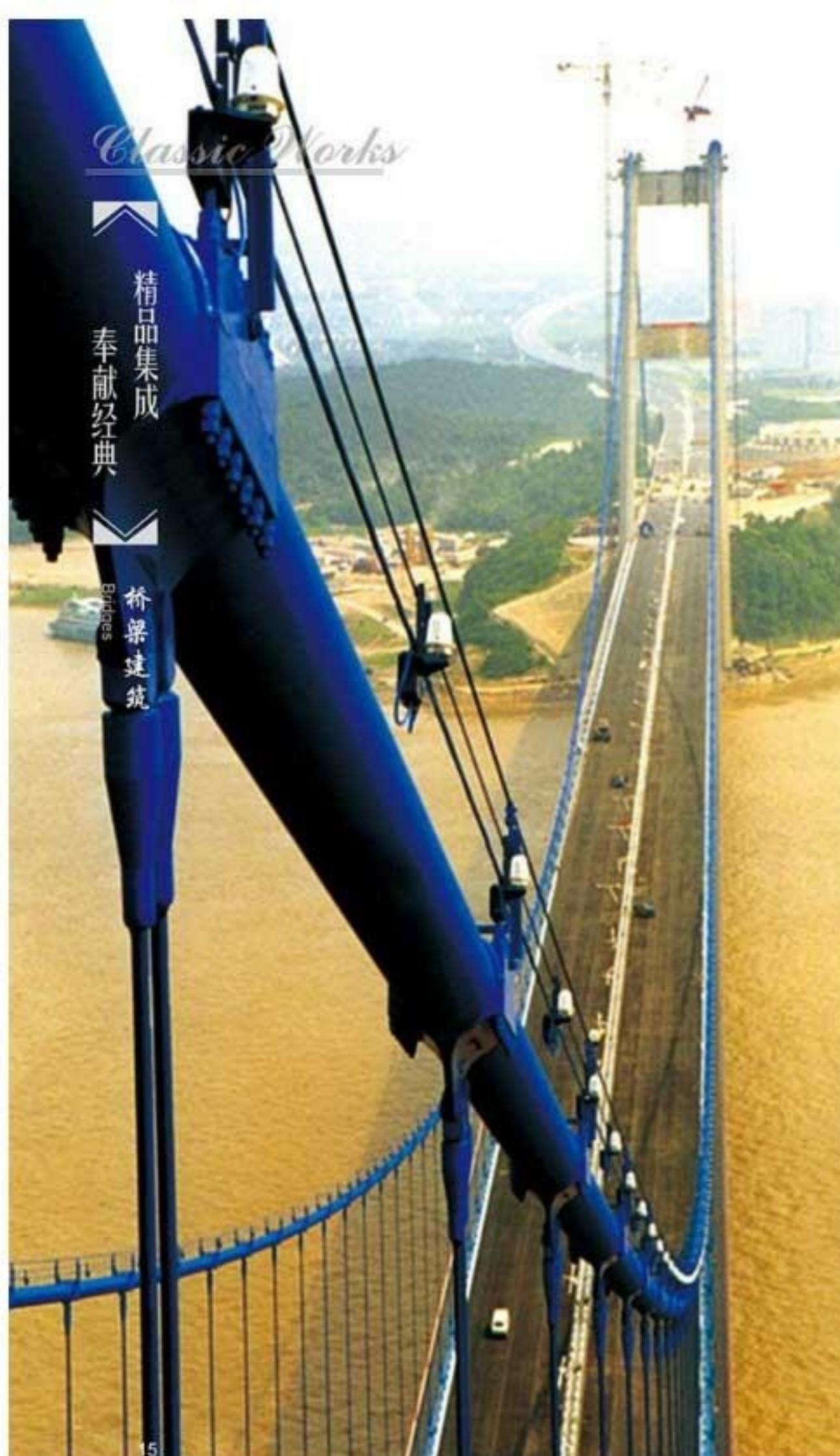


精品即集成
奉献即经典

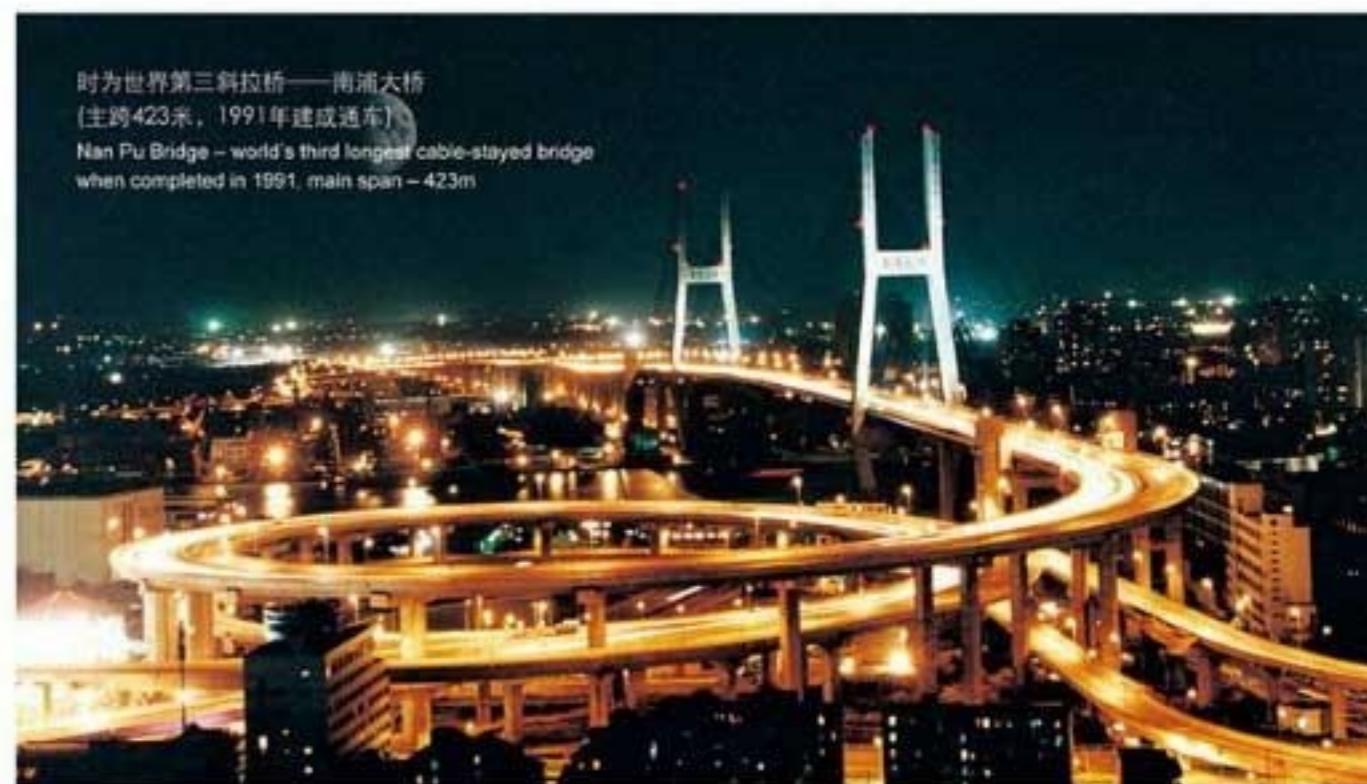


桥梁建筑

Bridge Building



世界跨度最大钢拱桥——卢浦大桥
(主跨550米, 2003年建成通车)
Lu Pu Bridge – world's longest span steel arch bridge, main span-550m, completed in 2003



时为世界第三斜拉桥——南浦大桥
(主跨423米, 1991年建成通车)
Nan Pu Bridge – world's third longest cable-stayed bridge when completed in 1991, main span – 423m

跨江、跨河、跨海；
悬索桥，钢拱桥，斜拉桥…
从九十年代初的上海南浦大桥
到2010年建成的闵浦大桥，从横跨
长江的江阴大桥到横卧外海万顷碧
波的东海大桥，飞虹道道，风姿卓
萃，为中国和世界桥梁画册增添了一
个又一个壮美的范例。

Bridges across rivers and the trans-oceanic bridges

Suspension bridge, steel-arch bridge, and cable-stayed bridge

From the Nan Pu Bridge built in early 1990s to Min Pu Bridge built in 2010, from the Jiang Yin Bridge across the Yangtze River to the trans-oceanic bridge over the East China Sea, they are all like bright & colorful rainbows shining in the historical records of bridges in China and the world.

中国第一悬索桥——江阴长江大桥
(主跨1385米, 1999年建成通车)
Jiang Ying Bridge across the Yangtze River – China's No. 1 suspension bridge, main span-1385m, completed in 1999



中国第一座外海大桥——东海大桥
(全长32.5公里, 2005年建成通车)
China's first trans-oceanic bridge, completed in 2005, length 32.5km

Classic Works



精品集成
奉献以经典



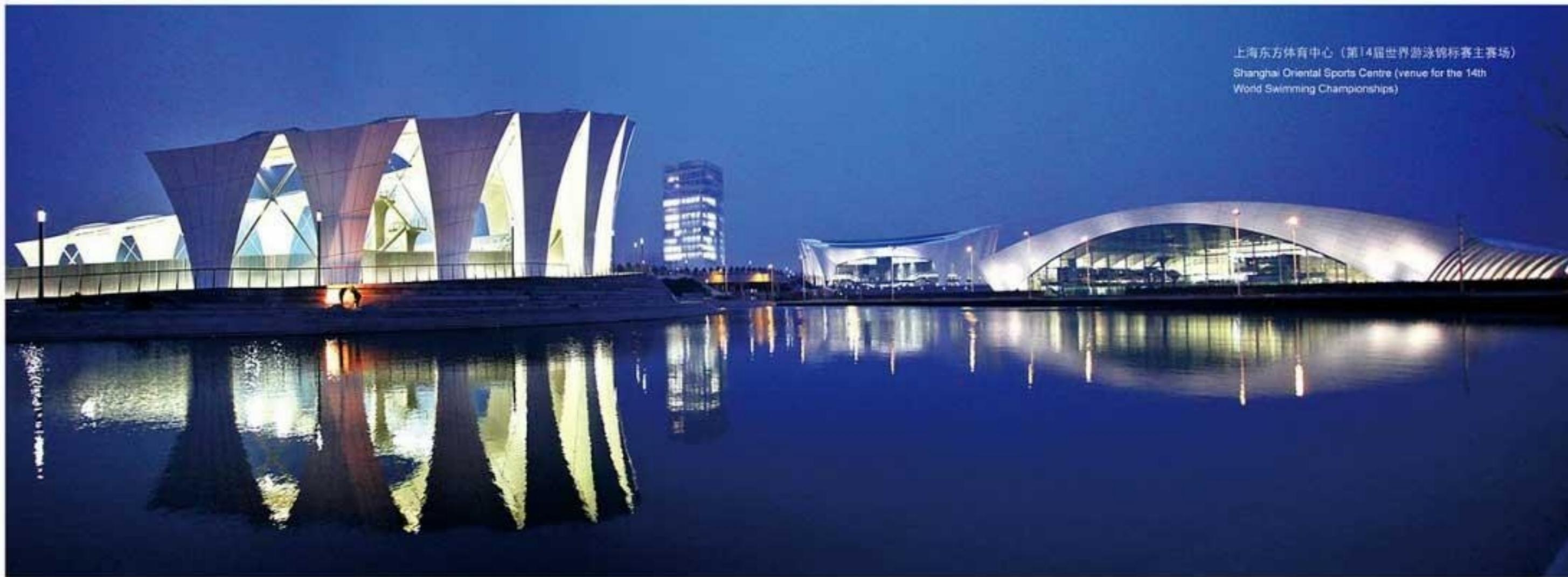
文化体育建筑
Culture & Sports Facilities

体育场馆，科研院所，学校医院，剧场影院，博物馆……

当所有这些建筑不再是往昔的单调粗糙，艺术的奇思妙想就营造成一座座风格迥异的场馆、楼宇，就成为了城市品质的经典所在，城市生活的内涵有了更强的张力和更美的诠释。

Sports facilities, scientific research institutions, schools, hospitals, cinemas, theatres, museum & etc.

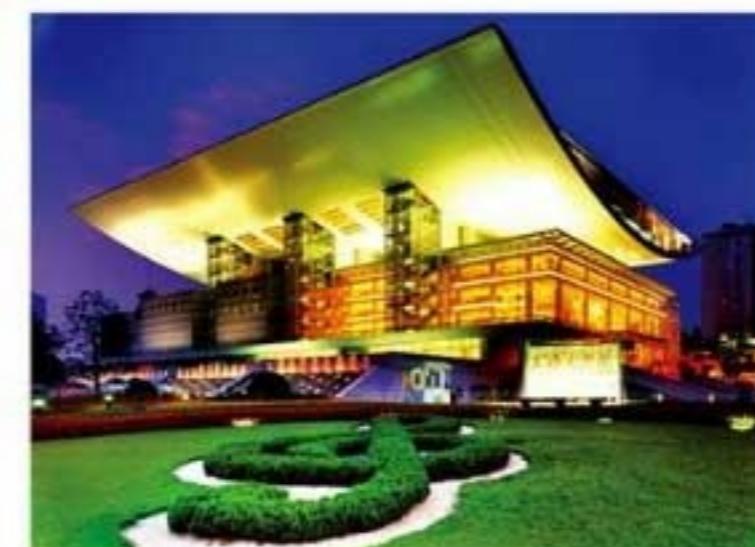
Thanks to the wonderful touches by the builders, these different style architectures are making the city more beautiful and with more rich characteristics.



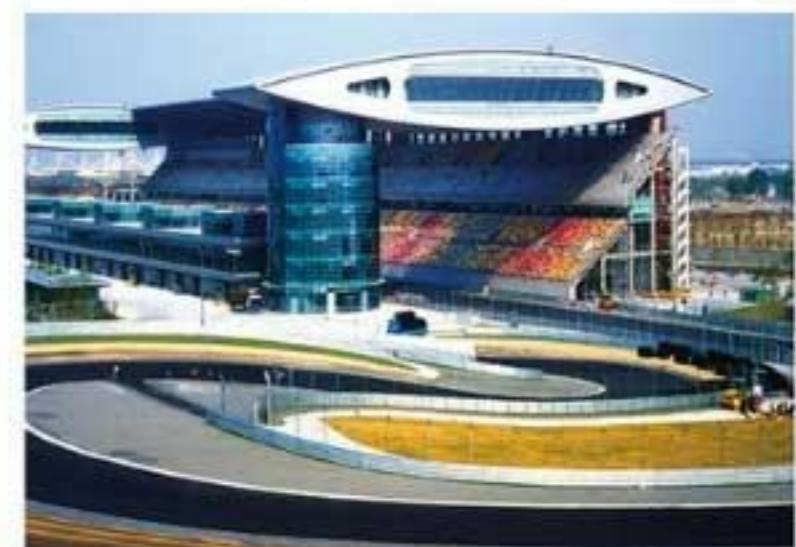
北京国家大剧院
National Grand Theatre in Beijing



上海体育场
Shanghai Stadium



上海大剧院
Shanghai Grand Theatre



上海国际赛车场（一级方程式锦标赛中国站赛场）
Shanghai International Circuit (F1)

Classic Works



精品
集成
奉献



教育
卫生
建筑

Building



Classic Works



精品即集成
Fengxiang Ji Se Jingzhi



公共交通工程
Communication Projects



上海浦东国际机场·磁悬浮列车运营线
Pu Dong International Airport and the maglev line



铁路上海南站
Shanghai Southern Railway Station



轨道交通车站
Metro station



上海虹桥综合交通枢纽
Shanghai Hong Qiao Communication Hub

地下轨道交通，地面高架道路，高速铁路，磁浮列车运营线……

立体交错的直线、弧线，流畅通达的道路；或恢宏、或精巧，星罗棋布的车站。

智慧和力量的结合，使都市的血脉奔涌着和谐的奏鸣；到达与出发，张插着城市生活澎湃的活力。

Underground metro lines, elevated road networks, high-speed railways, maglev line & etc, roads radiating in all directions, stops and stations spreading all over the city, the city is brimming with youthful vigor.

上海外滩综合改造工程
Improvement of the Bund

Classic Works

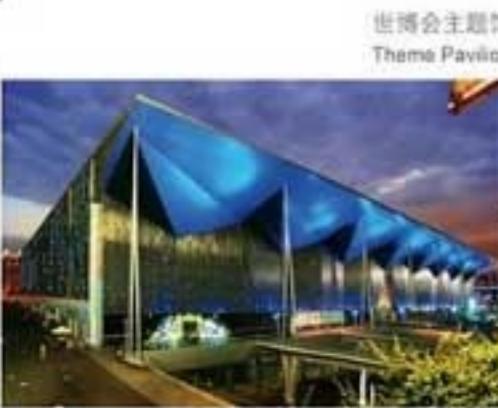


精品集成

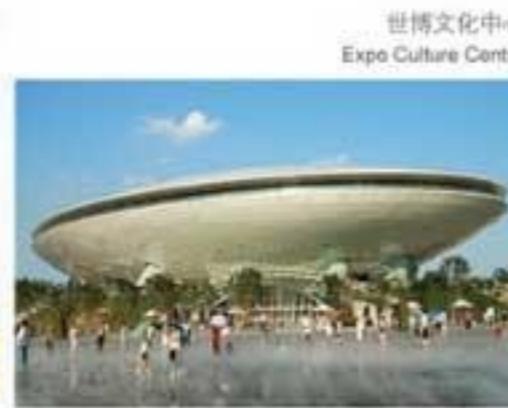
奉献经典



世博会建筑
World Expo Pavilions & Buildings



世博会主题馆
Theme Pavilion



世博文化中心
Expo Culture Centre



世博中心
Expo Centre



中国馆
China Pavilion



Like a towering crown, like a flying saucer, like flowers in blossom...

Groups of magnificent classical pavilions & buildings and hundreds of other pavilions are located along the Huang Pu River. In the sunshine of May 2010, Expo 2010 Shanghai China looked so fascinating)

Classic Works



精工细集成
奉献以经典



园林建筑
Garden and Landscape

具有园林绿化规划设计、施
工、景观、花卉苗木生产的全方
位技术施工能力。反季节、超大
规格、规模设计施工能力居国际
领先水平。



上海南京西路静安寺
Jing An Temple, Shanghai

古城公园
Ancient Town Park

世博公园
Expo Park

梦清园
Meng Qing Park



上海辰山植物园
Chen Shan Botanical Garden, Shanghai

Highly specialized and experienced in the field of garden & landscape planning, design, construction, scenic spot maintenance, production & marketing of flowers, plants & nursery stocks, SCG is holding a leading place in the world in designing & construction of large scale and out-of-season landscape project.



圣彼得堡友谊园
Friendship Garden in St. Petersburg



开罗秀华园
Charming Garden in Cairo



上海大观园
Shanghai Grand View Garden

Classic Works



精品集成
奉献经典



工业建筑
Industrial Establishments



上海大众汽车有限公司
Shanghai Volkswagen Co., Ltd.



Shanghai Synchrotron Radiation Facility
上海光源



上海赛科
Sai Ke Chemical Complex



泰国BNS电炉炼钢厂
BNS Electric Furnace Plant, Thailand



华虹NEC微电子厂
Shanghai Hua Hong NEC

现代工业厂房、设施，因建筑的壮丽宏伟，使整个现代化经济社会的容貌，增添了令人叹为观止的靓丽。

Modern industrial plants really look magnificent and attractive.

Classic Works



精工细集成
奉献经典



环保工程
Environmental Protection Projects

垃圾处理，污水处理，优质水源……

每一项环保工程都成为了精典，城市环境的洁净宜人和生活细节的友好和谐，使“建筑让城市更美好”有了完整的诠释。

Garbage disposal, sewage water treatment and quality water source...

Environment protection projects make clean environment, pleasant weather, and make us better city better life.



上海江桥生活垃圾焚烧厂
Jiang Qiao daily-life garbage furnace



白龙港污水厂
Bai Long Gang Sewage Water Treatment Plant



上海临江水厂
Shanghai Lin Jiang Waterworks



浦东国际机场垃圾焚烧厂
Garbage furnace at Pudong International Airport

Classic Works



精品集成

奉献经典



海外工程
Overseas Projects

特立尼达和多巴哥国家演艺中心
National Performance Centre, Trinidad & Tobago



俄罗斯圣彼得堡波罗的海明珠
Baltic Pearl in St. Petersburg, Russia



中国驻美国大使馆
Embassy of P.R. China in U.S.A.



澳门银河娱乐度假城
Galaxy Resort & Casino in Macau

Classic Works



精品集成
Fengxian Jingcheng



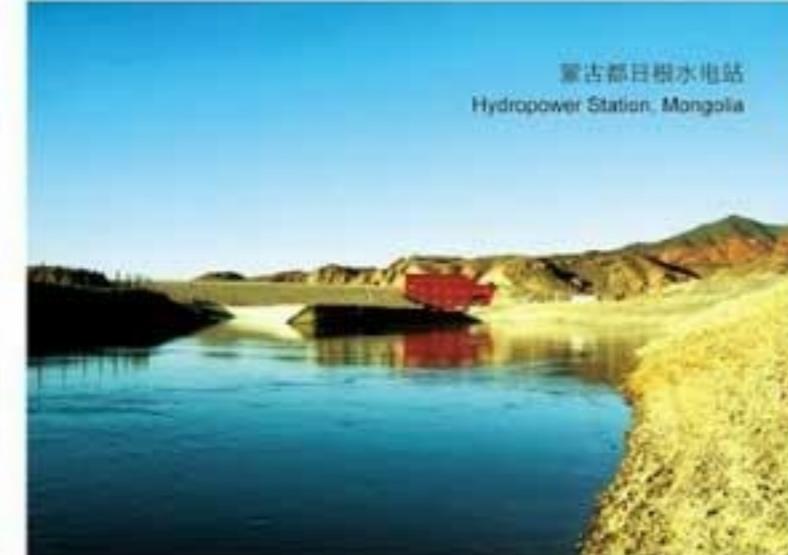
海外工程
Overseas Projects



巴基斯坦巴中友谊中心
Pakistan-China Friendship Centre, Pakistan



港口卸货机
Port unloading machinery



蒙古都日根水电站
Hydropower Station, Mongolia



加蓬参议院大厦
Senate Building, Gabon



柬埔寨洞里萨河大桥
Bridge across Tonle Sap River, Cambodia



贝宁科托努会议大厦
Cotonou Conference Building, Benin



越南APEC会议中心
APEC Conference Centre, Vietnam



毛里塔尼亚国际会议中心
International Conference Centre, Mauritania

Classic Works



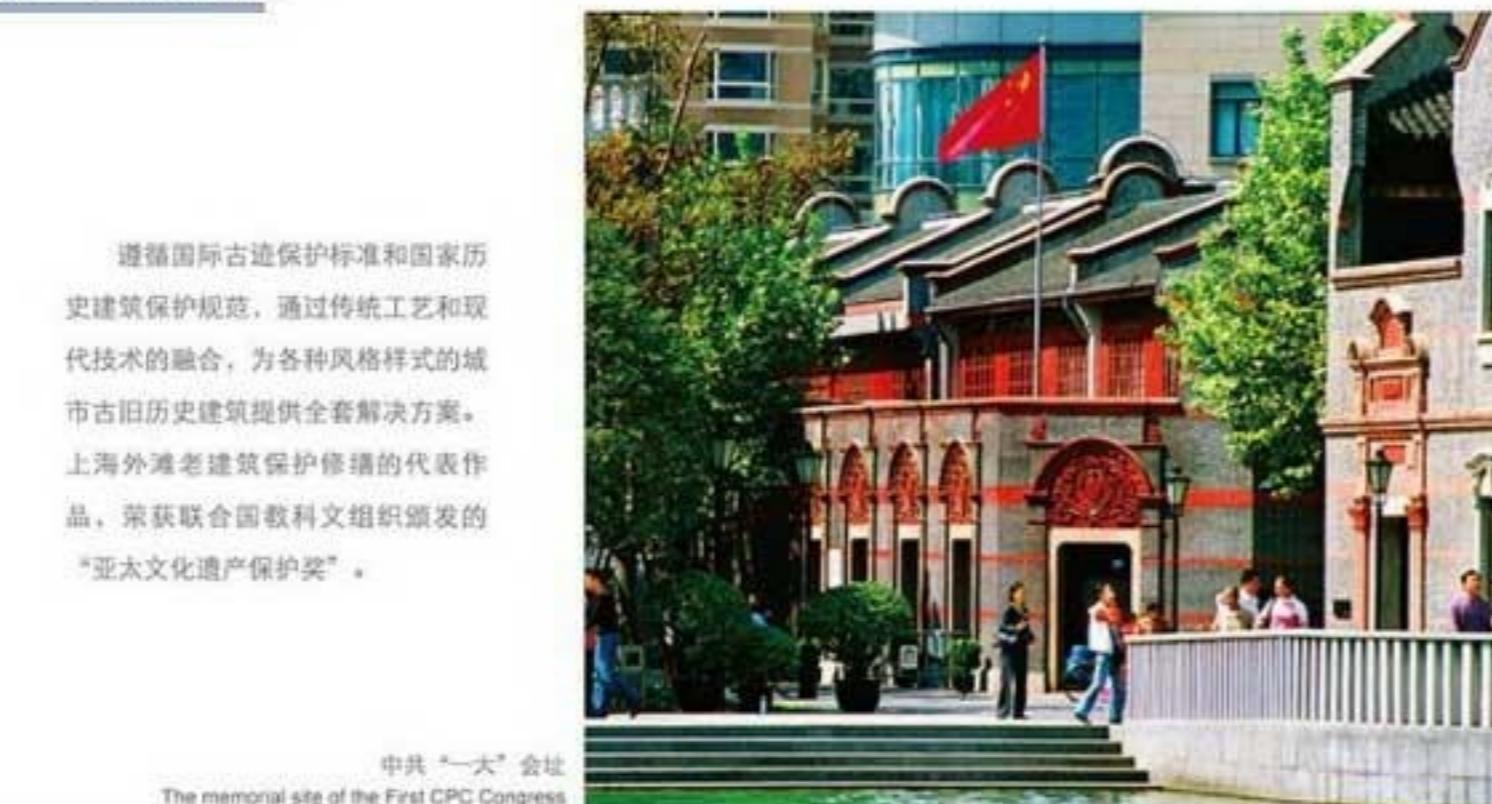
精品集成
奉献以经典



历史保护建筑
Historical Building's Improvement



上海大世界 (1917年建成)
The Great World Amusement Centre, built in 1917.



遵循国际古迹保护标准和国家历史建筑保护规范，通过传统工艺和现代技术的融合，为各种风格样式的城市古旧历史建筑提供全套解决方案。
上海外滩老建筑保护修缮的代表作品，荣获联合国教科文组织颁发的“亚太文化遗产保护奖”。



和平饭店北楼 (1929年建成)
Peace Hotel, north section, built in 1929



和平饭店南楼 (1908年建成)
Peace Hotel, south section, built in 1908



上海外滩夜景
The Bund at night



Comply with the standard on conservation of historic sites in the world and China's standard on Protection of historical buildings, and by combining traditional workmanship & modern technology, SCG has worked out complete set of solutions for conservation of different styles of age-old buildings. Thanks to the successful renovation of the historical buildings along Shanghai's Bund, SCG has won the "Asia-Pacific Heritage Conservation Award" issued by UNESCO.

上海华尔道夫酒店 (原“上海总会” 1910年建成)
Waldorf Hotel (formerly British Chamber, built in 1910)